

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN**

**Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011**

Hà Nội - Tháng 03 năm 2012

**MỤC LỤC**

|                                      | <b>Trang</b> |
|--------------------------------------|--------------|
| BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC             | 1 - 2        |
| BÁO CÁO KIỂM TOÁN                    | 3            |
| BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC KIỂM TOÁN  |              |
| Bảng Cân đối kế toán                 | 4 - 5        |
| Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh | 6            |
| Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ           | 7            |
| Thuyết minh Báo cáo tài chính        | 8 - 34       |

**BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC**

Ban Giám đốc Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex trình bày Báo cáo này cùng với Báo cáo tài chính đã được kiểm toán của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011.

**CÔNG TY**

Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex (gọi tắt là “Công ty”) được thành lập theo Quyết định số 1437/2001/QĐ-BTM ngày 19 tháng 12 năm 2001 của Bộ trưởng Bộ Thương mại về việc chuyển Doanh nghiệp Nhà nước thành Công ty cổ phần. Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 010300761 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày 17 tháng 01 năm 2002 và thay đổi lần thứ năm ngày 10 tháng 9 năm 2010.

Trụ sở chính của Công ty tại Số 9, ngõ 84, phố Ngọc Khánh, quận Ba Đình, Hà Nội.

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN GIÁM ĐỐC**

Các thành viên của Hội đồng Quản trị Công ty trong năm và đến ngày lập Báo cáo này gồm:

|                          |                       |          |
|--------------------------|-----------------------|----------|
| <b>Hội đồng Quản trị</b> | Ông Trần Văn Thịnh    | Chủ tịch |
|                          | Ông Võ Quốc Tuấn      | Ủy viên  |
|                          | Ông Đỗ Đức Hợp        | Ủy viên  |
|                          | Ông Nguyễn Quốc Phòng | Ủy viên  |
|                          | Ông Ngô Quang Toàn    | Ủy viên  |

Các thành viên Ban Giám đốc Công ty đã điều hành Công ty trong năm và đến ngày lập Báo cáo này:

|                     |                    |   |
|---------------------|--------------------|---|
| <b>Ban Giám đốc</b> | Ông Võ Quốc Tuấn   | Giám đốc                                |
|                     | Ông Vũ Đức Lợi     | Phó Giám đốc (nghỉ hưu ngày 30/06/2011) |
|                     | Ông Hoàng Văn Cảnh | Phó Giám đốc (bổ nhiệm ngày 01/07/2011) |

**CÁC SỰ KIỆN SAU NGÀY KẾT THÚC NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN**

Theo nhận định của Ban Giám đốc, không có sự kiện bất thường nào xảy ra sau ngày khóa sổ kế toán làm ảnh hưởng đến tình hình tài chính và hoạt động của Công ty cần thiết phải điều chỉnh hoặc trình bày trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011.

**KIỂM TOÁN VIÊN**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc cùng ngày được kiểm toán bởi Công ty Hợp danh Kiểm toán Việt Nam (CPA VIETNAM) - Thành viên Hãng kiểm toán Moore Stephens International Limited.

**BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC (Tiếp theo)**

**TRÁCH NHIỆM CỦA BAN GIÁM ĐỐC**

Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập Báo cáo tài chính phản ánh một cách trung thực và hợp lý tình hình tài chính cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong năm. Trong việc lập Báo cáo tài chính này, Ban Giám đốc được yêu cầu phải:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các phán đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các nguyên tắc kế toán thích hợp có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong Báo cáo tài chính hay không;
- Thiết kế, thực hiện và duy trì hệ thống kiểm soát nội bộ liên quan tới việc lập và trình bày hợp lý các Báo cáo tài chính để Báo cáo tài chính không bị sai sót trọng yếu kể cả do gian lận hoặc bị lỗi.
- Lập Báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh.

Ban Giám đốc xác nhận rằng Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tài chính.

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo rằng sổ sách kế toán được ghi chép một cách phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty ở bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính được lập phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính. Ban Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho tài sản của Công ty và vì vậy thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và sai phạm khác.

---

**Võ Quốc Tuấn**

**Giám đốc**

*Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012*

Số. /2012/BCKT-BCTC/CPA VIETNAM

## **BÁO CÁO KIỂM TOÁN**

Về Báo cáo tài chính năm 2011 của Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex

**Kính gửi:**           **Các cổ đông**  
                          **Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc**  
                          **Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex**

Chúng tôi đã kiểm toán Báo cáo tài chính gồm: Bảng Cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2011, Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh, Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ và Thuyết minh Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc cùng ngày được lập ngày 06/03/2012 của Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex (gọi tắt là “Công ty”) trình bày từ trang 04 đến trang 34 kèm theo.

Việc lập và trình bày Báo cáo tài chính này thuộc trách nhiệm của Ban Giám đốc công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về các Báo cáo này căn cứ trên kết quả kiểm toán của chúng tôi.

### **Cơ sở ý kiến**

Chúng tôi đã thực hiện công việc kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các Chuẩn mực này yêu cầu công việc kiểm toán được lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo hợp lý rằng các Báo cáo tài chính không còn chứa đựng các sai sót trọng yếu. Chúng tôi đã thực hiện việc kiểm tra theo phương pháp chọn mẫu và áp dụng các thử nghiệm cân thiết, các bằng chứng xác minh những thông tin trong Báo cáo tài chính; đánh giá việc tuân thủ các Chuẩn mực và Chế độ kế toán hiện hành, các nguyên tắc và phương pháp kế toán được áp dụng, các ước tính và xét đoán quan trọng của Ban Giám đốc cũng như cách trình bày tổng quát các Báo cáo tài chính. Chúng tôi cho rằng công việc kiểm toán của chúng tôi đã đưa ra những cơ sở hợp lý để làm căn cứ cho ý kiến của chúng tôi.

### **Ý kiến của Kiểm toán viên**

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và các luồng lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc tại ngày 31 tháng 12 năm 2011, phù hợp với Chuẩn mực Kế toán Việt Nam và Chế độ Kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

---

**Nguyễn Anh Tuấn**  
**Phó Tổng Giám đốc**  
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 0779/KTV  
Thay mặt và đại diện

**CÔNG TY HỢP DANH KIỂM TOÁN VIỆT NAM - CPA VIETNAM**  
**Thành viên Hãng kiểm toán Moore Stephens International Limited**  
*Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012*

---

**Phan Thanh Nam**  
**Kiểm toán viên**  
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 1009/KTV

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**  
 Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

| TÀI SẢN  | MS         | TM         | 31/12/2011             | 01/01/2011             |
|--|------------|------------|------------------------|------------------------|
|  |            |            | VND                    | VND                    |
| <b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN</b><br>(100 = 110+120+130+140+150) | <b>100</b> |            | <b>109.930.510.299</b> | <b>93.303.375.708</b>  |
| <b>I- Tiền và các khoản tương đương tiền</b>               | <b>110</b> |            | <b>5.688.575.996</b>   | <b>4.625.553.328</b>   |
| 1. Tiền  | 111        | 5.1        | 5.688.575.996          | 4.625.553.328          |
| <b>III- Các khoản phải thu ngắn hạn</b>                    | <b>130</b> |            | <b>48.712.010.731</b>  | <b>22.987.983.788</b>  |
| 1. Phải thu khách hàng                                     | 131        |            | 34.886.338.129         | 10.253.874.856         |
| 2. Trả trước cho người bán                                 | 132        |            | 4.126.489.411          | 2.304.348.145          |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn                                | 133        |            | -                      | -                      |
| 5. Các khoản phải thu khác                                 | 135        | 5.2        | 9.926.412.072          | 10.518.130.533         |
| 6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi                      | 139        |            | (227.228.881)          | (88.369.746)           |
| <b>IV- Hàng tồn kho</b>                                    | <b>140</b> | <b>5.3</b> | <b>52.080.585.347</b>  | <b>62.758.010.499</b>  |
| 1. Hàng tồn kho  | 141        |            | 55.404.837.593         | 63.825.775.087         |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                          | 149        |            | (3.324.252.246)        | (1.067.764.588)        |
| <b>V- Tài sản ngắn hạn khác</b>                            | <b>150</b> |            | <b>3.449.338.225</b>   | <b>2.931.828.093</b>   |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                              | 151        |            | -                      | 189.865.900            |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ                                 | 152        |            | -                      | 845.370.148            |
| 4. Tài sản ngắn hạn khác                                   | 158        | 5.4        | 3.449.338.225          | 1.896.592.045          |
| <b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b><br>(200 = 210+220+240+250+260)  | <b>200</b> |            | <b>29.918.964.626</b>  | <b>21.899.776.469</b>  |
| <b>II Tài sản cố định</b>                                  | <b>220</b> |            | <b>24.884.564.478</b>  | <b>15.979.297.223</b>  |
| 1. Tài sản cố định hữu hình                                | 221        | 5.5        | 9.837.442.329          | 12.200.836.327         |
| - Nguyên giá   | 222        |            | 24.415.419.297         | 24.818.819.064         |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                   | 223        |            | (14.577.976.968)       | (12.617.982.737)       |
| 3. Tài sản cố định vô hình                                 | 227        | 5.6        | 11.757.954.378         | 2.247.457.962          |
| - Nguyên giá   | 228        |            | 12.321.756.747         | 2.738.679.747          |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                   | 229        |            | (563.802.369)          | (491.221.785)          |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                         | 230        | 5.7        | 3.289.167.771          | 1.531.002.934          |
| <b>III. Bất động sản đầu tư</b>                            | <b>240</b> | <b>5.8</b> | <b>4.906.761.363</b>   | <b>5.287.823.415</b>   |
| 1. Nguyên giá  | 241        |            | 6.725.512.842          | 6.725.512.842          |
| 2. Giá trị hao mòn lũy kế                                  | 242        |            | (1.818.751.479)        | (1.437.689.427)        |
| <b>V. Tài sản dài hạn khác</b>                             | <b>260</b> |            | <b>127.638.785</b>     | <b>632.655.831</b>     |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                               | 261        | 5.9        | 127.638.785            | 632.655.831            |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b><br>(270 = 100+200)                | <b>270</b> |            | <b>139.849.474.925</b> | <b>115.203.152.177</b> |

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)**  
 Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

| NGUỒN VỐN                                     | MS         | TM   | 31/12/2011             | 01/01/2011             |
|---|------------|------|------------------------|------------------------|
|   |            |      | VND                    | VND                    |
| <b>A- NỢ PHẢI TRẢ</b><br>(300 = 310+330)      | <b>300</b> |      | <b>104.427.332.369</b> | <b>80.017.495.223</b>  |
| <b>I- Nợ ngắn hạn</b>                         | <b>310</b> |      | <b>103.890.556.163</b> | <b>79.544.997.728</b>  |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn                         | 311        | 5.10 | 39.345.946.946         | 49.980.149.812         |
| 2. Phải trả người bán                         | 312        |      | 37.594.811.311         | 10.320.551.238         |
| 3. Người mua trả tiền trước                   | 313        |      | 13.160.923.404         | 12.773.107.950         |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước        | 314        | 5.11 | 1.581.703.938          | 693.464.702            |
| 5. Phải trả người lao động                    | 315        |      | 2.955.529.113          | 2.217.312.363          |
| 7. Phải trả nội bộ                            | 317        |      | 65.852.818             | -                      |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 319        | 5.12 | 8.959.772.163          | 3.395.916.013          |
| 11. Quỹ khen thưởng phúc lợi                  | 321        |      | 226.016.470            | 164.495.650            |
| <b>II- Nợ dài hạn</b>                         | <b>330</b> |      | <b>536.776.206</b>     | <b>472.497.495</b>     |
| 3. Phải trả dài hạn khác                      | 333        |      | 223.030.000            | 341.530.000            |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm              | 336        |      | 146.564.388            | 130.967.495            |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện                   | 338        |      | 167.181.818            | -                      |
| <b>B- VỐN CHỦ SỞ HỮU</b><br>(400 = 410+430)   | <b>400</b> |      | <b>35.422.142.556</b>  | <b>35.185.656.954</b>  |
| <b>I- Vốn chủ sở hữu</b>                      | <b>410</b> | 5.13 | <b>35.422.142.556</b>  | <b>35.185.656.954</b>  |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu                  | 411        |      | 24.246.000.000         | 24.246.000.000         |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần                       | 412        |      | 2.879.060.000          | 2.879.060.000          |
| 3. Vốn khác của chủ sở hữu                    | 413        |      | 2.476.159.346          | 2.476.159.346          |
| 7. Quỹ đầu tư phát triển                      | 417        |      | 338.840.654            | 238.840.654            |
| 8. Quỹ dự phòng tài chính                     | 418        |      | 1.137.476.132          | 984.476.133            |
| 10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối         | 420        |      | 4.344.606.424          | 4.361.120.821          |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b><br>(440 = 300+400) | <b>440</b> |      | <b>139.849.474.925</b> | <b>115.203.152.177</b> |

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
 Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

| CHỈ TIÊU   | MS        | TM   | Năm 2011              | Năm 2010              |
|--|-----------|------|-----------------------|-----------------------|
|  |           |      | VND                   | VND                   |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ                                    | 01        | 5.14 | 663.336.429.027       | 614.853.656.048       |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu  | 02        | 5.14 | -                     | 18.199.695            |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01-02)              | 10        | 5.14 | 663.336.429.027       | 614.835.456.353       |
| 4. Giá vốn hàng bán  | 11        | 5.15 | 618.444.845.398       | 573.097.412.420       |
| <b>5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10-11)</b>         | <b>20</b> |      | <b>44.891.583.629</b> | <b>41.738.043.933</b> |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính   | 21        | 5.16 | 115.442.677           | 91.705.954            |
| 7. Chi phí tài chính   | 22        | 5.17 | 12.284.115.265        | 12.512.868.848        |
| <i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>   | 23        |      | <i>7.714.137.950</i>  | <i>4.329.719.189</i>  |
| 8. Chi phí bán hàng  | 24        |      | 28.554.550.713        | 23.596.734.668        |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp  | 25        |      | -                     | -                     |
| <b>10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20+(21-22)-(24+25)}</b> | <b>30</b> |      | <b>4.168.360.328</b>  | <b>5.720.146.371</b>  |
| 11. Thu nhập khác  | 31        | 5.18 | 3.115.704.647         | 651.126.178           |
| 12. Chi phí khác   | 32        | 5.19 | 1.303.115.845         | 490.671.240           |
| <b>13. Lợi nhuận khác (40 = 31-32)</b>                                       | <b>40</b> |      | <b>1.812.588.802</b>  | <b>160.454.938</b>    |
| <b>14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30+40+45)</b>                 | <b>50</b> |      | <b>5.980.949.130</b>  | <b>5.880.601.309</b>  |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành  | 51        | 5.20 | 1.495.942.706         | 1.484.480.489         |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại   | 52        |      | -                     | -                     |
| <b>17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50-51-52)</b>          | <b>60</b> |      | <b>4.485.006.424</b>  | <b>4.396.120.820</b>  |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu   | 70        | 5.21 | <b>1.850</b>          | <b>1.813</b>          |

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn



**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
*(theo phương pháp gián tiếp)*  
 Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

| CHỈ TIÊU  | MS        | Năm 2011<br>VND         | Năm 2010<br>VND         |
|---|-----------|-------------------------|-------------------------|
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>                       |           |                         |                         |
| <b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>  | <b>01</b> | <b>5.980.949.130</b>    | <b>5.880.601.309</b>    |
| <b>2. Điều chỉnh cho các khoản</b>                                      |           |                         |                         |
| - Khấu hao tài sản cố định  | 02        | 2.592.383.350           | 2.501.792.148           |
| - Các khoản dự phòng  | 03        | 2.395.346.793           | (144.861.156)           |
| - Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư   | 05        | (149.334.847)           | (238.072.179)           |
| - Chi phí lãi vay   | 06        | 7.714.137.950           | 4.329.719.189           |
| <b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b> | <b>08</b> | <b>18.533.482.376</b>   | <b>12.329.179.311</b>   |
| - Tăng, giảm các khoản phải thu   | 09        | (26.431.402.975)        | (4.624.216.324)         |
| - Tăng, giảm hàng tồn kho   | 10        | 8.420.937.494           | (28.054.949.204)        |
| - Tăng, giảm các khoản phải trả   | 11        | 35.070.534.582          | 3.672.581.042           |
| - Tăng, giảm chi phí trả trước  | 12        | 694.882.946             | (665.870.772)           |
| - Tiền lãi vay đã trả   | 13        | (7.599.962.950)         | (3.978.448.790)         |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp                                     | 14        | (1.702.465.094)         | (1.789.899.099)         |
| - Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh                                 | 15        | -                       | 7.028.414               |
| - Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh                                 | 16        | (909.280.423)           | (307.050.000)           |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>                    | <b>20</b> | <b>26.076.725.956</b>   | <b>(23.411.645.422)</b> |
| <b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>                          |           |                         |                         |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác       | 21        | (11.116.588.553)        | (2.269.926.889)         |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác    | 22        | 258.545.454             | 352.390.001             |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia                  | 27        | 115.442.677             | 91.705.954              |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>                        | <b>30</b> | <b>(10.742.600.422)</b> | <b>(1.825.830.934)</b>  |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>                      |           |                         |                         |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được                                 | 33        | 170.784.387.254         | 204.643.967.996         |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay  | 34        | (181.418.590.120)       | (177.052.487.553)       |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu                              | 36        | (3.636.900.000)         | (2.746.716.000)         |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>                     | <b>40</b> | <b>(14.271.102.866)</b> | <b>24.844.764.443</b>   |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50 = 20+30+40)</b>                   | <b>50</b> | <b>1.063.022.668</b>    | <b>(392.711.913)</b>    |
| <b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>                                  | <b>60</b> | <b>4.625.553.328</b>    | <b>5.018.265.241</b>    |
| <b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)</b>                 | <b>70</b> | <b>5.688.575.996</b>    | <b>4.625.553.328</b>    |

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn

**1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT****1.1. Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex (gọi tắt là “Công ty”) được thành lập theo Quyết định số 1437/2001/QĐ-BTM ngày 19 tháng 12 năm 2001 của Bộ trưởng Bộ Thương mại về việc chuyển Doanh nghiệp Nhà nước thành Công ty cổ phần. Công ty Cổ phần Thiết bị Xăng dầu Petrolimex hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 010300761 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày 17 tháng 01 năm 2002 và thay đổi lần thứ năm ngày 10 tháng 9 năm 2010.

Sở hữu vốn:

| <b>Cổ đông</b>                 | <b>Số cổ phần</b> | <b>VND</b>            | <b>Tỷ lệ sở hữu</b> |
|--------------------------------|-------------------|-----------------------|---------------------|
| Tổng Công ty Xăng dầu Việt Nam | 1.224.000         | 12.240.000.000        | 50,48%              |
| Các cổ đông khác               | 1.200.600         | 12.006.000.000        | 49,52%              |
| <b>Cộng</b>                    | <b>2.424.600</b>  | <b>24.246.000.000</b> | <b>100%</b>         |

Địa chỉ đăng ký: Số 9, ngõ 84, phố Ngọc Khánh, quận Ba Đình, Hà Nội

Số lao động bình quân: 166 người

**1.2. Ngành nghề kinh doanh và hoạt động chính**

- Kinh doanh XNK các loại vật tư, thiết bị dầu khí, xăng dầu;
- Sản xuất, sửa chữa, lắp đặt các loại vật tư, thiết bị, phương tiện tồn chứa, vận chuyển, bơm rót của ngành xăng dầu và dầu khí;
- Đóng mới, sửa chữa, cải tạo các loại xe vận chuyển xăng dầu, hóa chất, khí hóa lỏng;
- Thi công xây lắp các công trình dầu khí;
- Tư vấn dịch vụ kỹ thuật trong lĩnh vực sản xuất - kinh doanh của Công ty;
- Cho thuê văn phòng, kho bãi, máy, thiết bị;
- Tổng đại lý kinh doanh xăng dầu;
- Kinh doanh các sản phẩm dầu nhờn, hóa chất (trừ hóa chất Nhà nước cấm), gas hóa lỏng;
- Thi công xây lắp các công trình công nghiệp và dân dụng;
- Kinh doanh vận tải xăng dầu, hàng hóa;
- Kinh doanh bất động sản;
- Xuất nhập khẩu thiết bị công nghiệp;
- Sản xuất, mua bán cồn kho, sơn các loại;
- Kinh doanh ô tô, xe máy và phụ tùng, kinh doanh hàng kim khí các loại;
- Tư vấn, đào tạo và môi giới lao động (không bao gồm môi giới, giới thiệu, tuyển dụng và cung ứng lao động cho các doanh nghiệp có chức năng xuất khẩu lao động).

Hoạt động chính của Công ty trong năm: Sản xuất và kinh doanh các loại vật tư thiết bị chuyên ngành xăng dầu.

**2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ KỶ KẾ TOÁN****Cơ sở lập Báo cáo tài chính**

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý khác có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.

**Năm tài chính**

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

**3. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

**Chế độ và Chuẩn mực kế toán áp dụng**

Công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam được ban hành kèm theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 03 năm 2006, Thông tư số 244/2009/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2009 Hướng dẫn sửa đổi bổ sung Chế độ kế toán Doanh nghiệp và các Chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành.

**Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán**

Ban Giám đốc Công ty đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và Chế độ kế toán đã được ban hành và có hiệu lực, liên quan đến việc soạn lập và trình bày Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011.

Không có Chuẩn mực kế toán mới nào lần đầu tiên áp dụng trong năm tài chính 2011.

**Hình thức kế toán áp dụng**

Công ty sử dụng hình thức kế toán: Chứng từ ghi sổ.

**4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

**Ước tính kế toán**

Việc lập Báo cáo tài chính tuân thủ theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam yêu cầu Ban Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu Báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập Báo cáo tài chính cũng như các số liệu Báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt năm tài chính. Kết quả hoạt động kinh doanh thực tế có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

**Tiền và tương đương tiền**

Tiền mặt và các khoản tương đương tiền mặt bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản ký cược, ký quỹ, các khoản đầu tư ngắn hạn hoặc các khoản đầu tư có khả năng thanh khoản cao dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít có rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị chuyển đổi của các khoản này.

**Ngoại tệ**

Công ty áp dụng hướng dẫn theo Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 “ Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái” liên quan đến các nghiệp vụ ngoại tệ như sau:

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các loại ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Tại ngày kết thúc niên độ kế toán, số dư các tài sản bằng tiền hoặc tương đương tiền và công nợ phải thu phải trả có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá bình quân liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong năm và chênh lệch do đánh giá lại số dư các tài sản bằng tiền hoặc tương đương tiền và công nợ phải thu phải trả có gốc ngoại tệ cuối niên độ kế toán được hạch toán vào Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh.

**4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG (Tiếp theo)****Các khoản phải thu và dự phòng nợ khó đòi**

Các khoản phải thu của khách hàng và các khoản phải thu khác được phản ánh theo giá trị ghi nhận ban đầu trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

**Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc, trong trường hợp giá gốc hàng tồn kho cao hơn giá trị thuần có thể thực hiện được thì phải tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí nguyên vật liệu trực tiếp, chi phí lao động trực tiếp và chi phí sản xuất chung, nếu có, để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện được được xác định bằng giá bán ước tính trừ các chi phí để hoàn thành cùng chi phí tiếp thị, bán hàng và phân phối phát sinh. Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên và tính giá theo phương pháp bình quân gia quyền.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho của Công ty được trích lập theo các quy định kế toán hiện hành. Theo đó, Công ty được phép trích lập Dự phòng giảm giá hàng tồn kho lỗi thời, hỏng, kém phẩm chất trong trường hợp giá trị thực tế của hàng tồn kho cao hơn giá trị thuần có thể thực hiện được tại thời điểm kết thúc niên độ kế toán.

**Tài sản cố định hữu hình và khấu hao**

Tài sản cố định hữu hình được phản ánh theo giá gốc, trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Thời gian khấu hao cụ thể như sau:

|                            | 2011    |
|----------------------------|---------|
|                            | Số năm  |
| Nhà xưởng, vật kiến trúc   | 05 - 30 |
| Máy móc, thiết bị          | 04 - 10 |
| Phương tiện vận tải        | 06 - 15 |
| Dụng cụ quản lý, TSCĐ khác | 04 - 06 |

**Tài sản cố định vô hình và hao mòn**

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận ban đầu theo giá mua và được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính.

Tài sản cố định vô hình là quyền sử dụng đất, chi phí giải tỏa mặt bằng để có được quyền sử dụng đất và phần mềm máy tính.

**Bất động sản đầu tư**

Bất động sản đầu tư bao gồm quyền sử dụng đất và nhà xưởng vật kiến trúc do công ty nắm giữ nhằm mục đích thu lợi từ việc cho thuê hoặc chờ tăng giá được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Nguyên giá của bất động sản đầu tư được mua bao gồm giá mua và các chi phí liên quan trực tiếp như phí dịch vụ tư vấn về luật pháp liên quan, thuế trước bạ và chi phí giao dịch liên quan khác. Nguyên giá bất động sản đầu tư tự xây là giá trị quyết toán công trình hoặc các chi phí liên quan trực tiếp của bất động sản đầu tư.

Bất động sản đầu tư được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trên thời gian hữu dụng ước tính của tài sản.

**4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG (Tiếp theo)****Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm chi phí dịch vụ và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty. Việc tính khấu hao của các tài sản này được áp dụng giống như với các tài sản khác, bắt đầu từ khi tài sản ở vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

**Các khoản trả trước dài hạn**

Chi phí trả trước dài hạn liên quan đến công cụ và dụng cụ được phản ánh ban đầu theo nguyên giá và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng với thời gian không quá 3 năm.

**Chi phí phải trả**

Các khoản chi phí thực tế chưa phát sinh nhưng được trích trước vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ để đảm bảo khi chi phí phát sinh thực tế không gây đột biến cho chi phí sản xuất kinh doanh trên cơ sở đảm bảo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí. Khi các chi phí đó phát sinh, nếu có chênh lệch với số đã trích, kế toán tiến hành ghi bổ sung hoặc ghi giảm chi phí tương ứng với phần chênh lệch.

**Vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn/hoặc nhỏ hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hành cổ phiếu lần đầu, phát hành bổ sung hoặc tái phát hành cổ phiếu quỹ.

Vốn khác của chủ sở hữu được ghi theo giá trị còn lại giữa giá trị hợp lý của các tài sản mà doanh nghiệp được các tổ chức, cá nhân khác tặng, biếu sau khi trừ (-) các khoản thuế phải nộp (nếu có) liên quan đến các tài sản được tặng, biếu này; và khoản bổ sung từ kết quả hoạt động kinh doanh

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận từ các hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ (-) các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

**Ghi nhận doanh thu**

Doanh thu được ghi nhận khi kết quả giao dịch hàng hoá được xác định một cách đáng tin cậy và Công ty có khả năng thu được các lợi ích kinh tế từ giao dịch này. Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi có bằng chứng về tỷ lệ dịch vụ cung cấp được hoàn thành tại ngày kết thúc niên độ kế toán.

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng.

**Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua, đầu tư xây dựng hoặc sản xuất những tài sản cần một thời gian tương đối dài để hoàn thành đưa vào sử dụng hoặc kinh doanh được cộng vào nguyên giá tài sản cho đến khi tài sản đó được đưa vào sử dụng hoặc kinh doanh. Các khoản thu nhập phát sinh từ việc đầu tư tạm thời các khoản vay được ghi giảm nguyên giá tài sản có liên quan. Tất cả các chi phí lãi vay khác được ghi nhận vào Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

**4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG (Tiếp theo)****Thuế**

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại.

Số thuế hiện tại phải trả được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh vì không bao gồm các khoản thu nhập hay chi phí tính thuế hoặc được khấu trừ trong các năm khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và ngoài ra không bao gồm các chỉ tiêu không chịu thuế hoặc không được khấu trừ.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên Bảng Cân đối kế toán và cơ sở tính thuế thu nhập. Thuế thu nhập hoãn lại được kế toán theo phương pháp dựa trên Bảng Cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để sử dụng các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận lãi, lỗ trừ trường hợp khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu. Trong trường hợp đó, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

**Lãi trên cổ phiếu**

Lãi cơ bản trên cổ phiếu đối với các cổ phiếu phổ thông được tính bằng cách chia lợi nhuận hoặc lỗ thuộc về cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông cho số lượng bình quân gia quyền cổ phiếu phổ thông lưu hành trong kỳ. Lãi suy giảm trên cổ phiếu được xác định bằng việc điều chỉnh lợi nhuận hoặc lỗ thuộc về cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông và số lượng bình quân gia quyền cổ phiếu phổ thông đang lưu hành do ảnh hưởng của các cổ phiếu phổ thông có tiềm năng suy giảm bao gồm trái phiếu chuyển đổi và quyền chọn cổ phiếu.

**Các bên liên quan**

Được coi là các bên liên quan là các doanh nghiệp kể cả Công ty Mẹ, các Công ty con của Công ty Mẹ, các cá nhân trực tiếp hay gián tiếp qua một hoặc nhiều trung gian có quyền kiểm soát công ty hoặc chịu sự kiểm soát chung với Công ty. Các bên liên kết, các cá nhân nào trực tiếp hoặc gián tiếp nắm quyền biểu quyết của Công ty mà có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty. Những chức trách quản lý chủ chốt như Giám đốc, viên chức của Công ty, những thành viên thân cận trong gia đình của những cá nhân hoặc các bên liên kết này hoặc những Công ty liên kết với các cá nhân này cũng được coi là bên liên quan.

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MẪU B 09-DN

**5. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CHỈ TIÊU TRÌNH BÀY TRÊN BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN, BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH****5.1 Tiền và các khoản tương đương tiền**

|                    | <b>31/12/2011</b>    | <b>01/01/2011</b>    |
|--------------------|----------------------|----------------------|
|                    | <b>VND</b>           | <b>VND</b>           |
| Tiền mặt           | 625.325.500          | 760.953.900          |
| Tiền gửi ngân hàng | 5.063.250.496        | 3.864.599.428        |
| <b>Tổng</b>        | <b>5.688.575.996</b> | <b>4.625.553.328</b> |

**5.2 Phải thu khác**

|  | <b>31/12/2011</b>    | <b>01/01/2011</b>     |
|--|----------------------|-----------------------|
|  | <b>VND</b>           | <b>VND</b>            |
| Phải thu khác                                  | 9.926.412.072        | 10.518.130.533        |
| <i>Phải thu Tổng Công ty Xăng dầu Việt Nam</i> | -                    | 2.086.681.508         |
| <i>Tạm ứng thi công công trình</i>             | 6.474.018.180        | 5.645.900.454         |
| <i>Cty CP TMại và Xây lắp Dầu khí</i>          | 2.680.000.000        | -                     |
| <i>Phải thu khác</i>                           | 772.393.892          | 2.785.548.571         |
| <b>Tổng</b>                                    | <b>9.926.412.072</b> | <b>10.518.130.533</b> |

**5.3 Hàng tồn kho**

|   | <b>31/12/2011</b>     | <b>01/01/2011</b>     |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |
| Nguyên liệu, vật liệu                                       | 33.680.600.833        | 43.525.524.129        |
| Công cụ, dụng cụ  | 91.887.094            | 92.325.937            |
| Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang                        | 11.076.850.423        | 9.822.923.416         |
| Thành phẩm  | 3.253.311.794         | 3.966.242.724         |
| Hàng hoá  | 6.489.656.035         | 5.978.075.881         |
| Hàng gửi đi bán   | 812.531.414           | 440.683.000           |
| <b>Tổng</b>   | <b>55.404.837.593</b> | <b>63.825.775.087</b> |
| Dự phòng giảm giá hàng tồn kho                              | 3.324.252.246         | 1.067.764.588         |
| <b>Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho</b> | <b>52.080.585.347</b> | <b>62.758.010.499</b> |

**5.4 Tài sản ngắn hạn khác**

|                          | <b>31/12/2011</b>    | <b>01/01/2011</b>    |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
|                          | <b>VND</b>           | <b>VND</b>           |
| Tài sản thiếu chờ xử lý  | 19.365.534           | -                    |
| Tạm ứng                  | 3.392.682.691        | 1.874.592.045        |
| Ký quỹ, ký cược ngắn hạn | 37.290.000           | 22.000.000           |
| <b>Tổng</b>              | <b>3.449.338.225</b> | <b>1.896.592.045</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MÃU B 09-DN

**5.5 Tài sản cố định hữu hình***Đơn vị tính: VND*

|                               | Nhà cửa,<br>vật kiến trúc | Máy móc, thiết bị    | Phương tiện<br>vận tải, truyền dẫn | Thiết bị,<br>dụng cụ quản lý | TSCĐ<br>hữu hình khác | Tổng                  |
|-------------------------------|---------------------------|----------------------|------------------------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>NGUYÊN GIÁ</b>             |                           |                      |                                    |                              |                       |                       |
| <b>Số dư tại 01/01/2011</b>   | <b>14.055.463.182</b>     | <b>3.264.856.084</b> | <b>6.392.432.830</b>               | <b>307.595.018</b>           | <b>798.471.950</b>    | <b>24.818.819.064</b> |
| <b>Tăng trong năm</b>         | <b>389.118.404</b>        | <b>447.353.546</b>   | -                                  | -                            | -                     | <b>836.471.950</b>    |
| Phân loại lại                 | 389.118.404               | 447.353.546          | -                                  | -                            | -                     | 836.471.950           |
| <b>Giảm trong năm</b>         | -                         | <b>441.399.767</b>   | -                                  | -                            | <b>798.471.950</b>    | <b>1.239.871.717</b>  |
| Thanh lý, nhượng bán          | -                         | 403.399.767          | -                                  | -                            | -                     | 403.399.767           |
| Phân loại lại                 | -                         | 38.000.000           | -                                  | -                            | 798.471.950           | 836.471.950           |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b>   | <b>14.444.581.586</b>     | <b>3.270.809.863</b> | <b>6.392.432.830</b>               | <b>307.595.018</b>           | -                     | <b>24.415.419.297</b> |
| <b>GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ</b> |                           |                      |                                    |                              |                       |                       |
| <b>Số dư tại 01/01/2011</b>   | <b>6.114.518.401</b>      | <b>2.235.700.043</b> | <b>3.449.493.062</b>               | <b>216.693.518</b>           | <b>601.577.713</b>    | <b>12.617.982.737</b> |
| <b>Tăng trong năm</b>         | <b>1.216.485.280</b>      | <b>708.186.411</b>   | <b>818.694.384</b>                 | <b>34.952.352</b>            | -                     | <b>2.778.318.427</b>  |
| Khấu hao trong năm            | 887.885.045               | 397.208.933          | 818.694.384                        | 34.952.352                   | -                     | 2.138.740.714         |
| Phân loại lại                 | 328.600.235               | 310.977.478          | -                                  | -                            | -                     | 639.577.713           |
| <b>Giảm trong năm</b>         | -                         | <b>216.746.483</b>   | -                                  | -                            | <b>601.577.713</b>    | <b>818.324.196</b>    |
| Thanh lý, nhượng bán          | -                         | 178.746.483          | -                                  | -                            | -                     | 178.746.483           |
| Phân loại lại                 | -                         | 38.000.000           | -                                  | -                            | 601.577.713           | 639.577.713           |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b>   | <b>7.331.003.681</b>      | <b>2.727.139.971</b> | <b>4.268.187.446</b>               | <b>251.645.870</b>           | -                     | <b>14.577.976.968</b> |
| <b>GIÁ TRỊ CÒN LẠI</b>        |                           |                      |                                    |                              |                       |                       |
| <b>Tại 01/01/2011</b>         | <b>7.940.944.781</b>      | <b>1.029.156.041</b> | <b>2.942.939.768</b>               | <b>90.901.500</b>            | <b>196.894.237</b>    | <b>12.200.836.327</b> |
| <b>Tại 31/12/2011</b>         | <b>7.113.577.905</b>      | <b>543.669.892</b>   | <b>2.124.245.384</b>               | <b>55.949.148</b>            | -                     | <b>9.837.442.329</b>  |

Nguyên giá của tài sản cố định bao gồm các tài sản đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng với giá trị là 3.444.983.898 VND.



**5.6 Tài sản cố định vô hình**

*Đơn vị tính: VND*

|                               | Quyền<br>sử dụng đất  | Phần mềm<br>máy vi tính | TSCĐ<br>vô hình khác | Tổng                  |
|-------------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| <b>NGUYÊN GIÁ</b>             |                       |                         |                      |                       |
| Số dư tại 01/01/2011          | 2.055.050.488         | 16.480.000              | 667.149.259          | 2.738.679.747         |
| Tăng trong năm                | 9.583.077.000         | -                       | -                    | 9.583.077.000         |
| Đầu tư XDCB hoàn thành        | 9.583.077.000         |                         |                      | 9.583.077.000         |
| Giảm trong năm                | -                     | -                       | -                    | -                     |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b>   | <b>11.638.127.488</b> | <b>16.480.000</b>       | <b>667.149.259</b>   | <b>12.321.756.747</b> |
| <b>GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ</b> |                       |                         |                      |                       |
| Số dư tại 01/01/2011          | 21.488.436            | 4.577.780               | 465.155.569          | 491.221.785           |
| Tăng trong năm                | 28.651.248            | 5.493.336               | 38.436.000           | 72.580.584            |
| Khấu hao trong năm            | 28.651.248            | 5.493.336               | 38.436.000           | 72.580.584            |
| Giảm trong năm                | -                     | -                       | -                    | -                     |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b>   | <b>50.139.684</b>     | <b>10.071.116</b>       | <b>503.591.569</b>   | <b>563.802.369</b>    |
| <b>GIÁ TRỊ CÒN LẠI</b>        |                       |                         |                      |                       |
| Tại 01/01/2011                | 2.033.562.052         | 11.902.220              | 201.993.690          | 2.247.457.962         |
| Tại 31/12/2011                | 11.587.987.804        | 6.408.884               | 163.557.690          | 11.757.954.378        |

**5.7 Xây dựng cơ bản dở dang**

|   | Năm 2011<br>VND      | Năm 2010<br>VND      |
|---|----------------------|----------------------|
| Tại ngày 01 tháng 01                          | 1.531.002.934        | 2.121.275.265        |
| Tăng  | 11.884.617.291       | 2.572.850.497        |
| Kết chuyển tài sản cố định                    | 9.583.077.000        | 3.109.967.623        |
| Phân loại lại                                 | 543.375.454          | 53.155.205           |
| <b>Tại ngày 31 tháng 12</b>                   | <b>3.289.167.771</b> | <b>1.531.002.934</b> |
| <i>Chi tiết theo khoản mục</i>                |                      |                      |
|   | 31/12/2011<br>VND    | 01/01/2011<br>VND    |
| Đất ao Vĩnh Ngọc                              | 513.465.863          | 513.465.863          |
| Mua đất tại khu T30 xã Bình Hưng, TP HCM      | 837.111.144          | -                    |
| Công trình CHXD Thanh Liệt                    | 725.208.575          | -                    |
| Cột bơm lắp cho CH Thanh Liệt                 | 84.357.027           | -                    |
| Chi phí sửa chữa Cửa hàng Vĩnh Ngọc           | 920.564.617          | 451.524.545          |
| Cải tạo rãnh nước CHXD số 4 Sài Đồng          | -                    | 101.665.454          |
| Cải tạo xưởng kho chứa vật tư tại 44 Sài Đồng | -                    | 293.175.637          |
| Các công trình khác                           | 208.460.545          | 171.171.435          |
| <b>Tổng</b>                                   | <b>3.289.167.771</b> | <b>1.531.002.934</b> |

**5.8 Bất động sản đầu tư**

*Đơn vị tính: VND*

|                               | Nhà cửa,<br>vật kiến trúc | Máy móc,<br>thiết bị | Tổng                 |
|-------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>NGUYÊN GIÁ</b>             |                           |                      |                      |
| Số dư tại 01/01/2011          | 6.271.424.842             | 454.088.000          | 6.725.512.842        |
| Tăng trong năm                | -                         | -                    | -                    |
| Giảm trong năm                | -                         | -                    | -                    |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b>   | <b>6.271.424.842</b>      | <b>454.088.000</b>   | <b>6.725.512.842</b> |
| <b>GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ</b> |                           |                      |                      |
| Số dư tại 01/01/2011          | 1.104.563.151             | 333.126.276          | 1.437.689.427        |
| Tăng trong năm                | 304.459.248               | 76.602.804           | 381.062.052          |
| Khấu hao trong năm            | 304.459.248               | 76.602.804           | 381.062.052          |
| Giảm trong năm                | -                         | -                    | -                    |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b>   | <b>1.409.022.399</b>      | <b>409.729.080</b>   | <b>1.818.751.479</b> |
| <b>GIÁ TRỊ CÒN LẠI</b>        |                           |                      |                      |
| Tại 01/01/2011                | 5.166.861.691             | 120.961.724          | 5.287.823.415        |
| Tại 31/12/2011                | 4.862.402.443             | 44.358.920           | 4.906.761.363        |

**5.9 Chi phí trả trước dài hạn**

**Năm 2011**

**VND**

|                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| Tại ngày 01 tháng 01          | 632.655.831        |
| Tăng                          | 1.391.332.530      |
| Phân bổ vào chi phí trong năm | 1.896.349.576      |
| Các khoản thanh lý khác       | -                  |
| <b>Tại ngày 31 tháng 12</b>   | <b>127.638.785</b> |

**Chi tiết theo khoản mục chi phí**

|                                | 31/12/2011<br>VND  | 01/01/2011<br>VND  |
|--------------------------------|--------------------|--------------------|
| Chi phí CCDC, thiết bị         | 127.638.785        | 484.589.164        |
| Chi phí cải tạo xưởng Sài Đồng | -                  | 148.066.667        |
| <b>Tổng</b>                    | <b>127.638.785</b> | <b>632.655.831</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**  
 Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MÃU B 09-DN

**5.10 Vay và nợ ngắn hạn**

|   | <b>31/12/2011</b>     | <b>01/01/2011</b>     |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |
| Vay ngắn hạn  | 39.345.946.946        | 49.980.149.812        |
| - Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Láng Hạ | 13.500.000.000        | 8.452.732.173         |
| - Ngân hàng TMCP Quân Đội                               | 4.871.200.000         | 19.279.299.040        |
| - Ngân hàng CP TM Á Châu - CN Hà Nội                    | 18.842.206.946        | 22.248.118.599        |
| - Các đối tượng khác                                    | 2.132.540.000         | -                     |
| <b>Tổng</b>   | <b>39.345.946.946</b> | <b>49.980.149.812</b> |

**Trong đó:**

Khoản vay Ngân hàng Nông nghiệp & PT Nông thôn - Chi nhánh Láng Hạ: Theo Hợp đồng hạn mức bảo lãnh số 1400- LAV- 2011 ngày 24/06/2011, thời hạn vay 12 tháng, hạn mức tín dụng giá trị 40.000.000.000 đồng.

Khoản vay Ngân hàng TMCP Á Châu- Chi nhánh Hà Nội: Theo Hợp đồng tín dụng hạn mức số HAN.DN.01010611, hạn mức 80.000.000.000 đồng, trong đó hạn mức cho vay không quá 60.000.000.000 đồng, hạn mức bảo lãnh không quá 20.000.000.000 đồng.

Khoản vay Ngân hàng TMCP Quân đội: Theo Hợp đồng tín dụng hạn mức số 154.11.002.45664. TD.DN, hạn mức 50.000.000.000 đồng, trong đó lĩnh vực thiết bị xăng dầu là 20.000.000.000 đồng, rút vốn tối đa đến 30/06/2012.

**5.11 Thuế và các khoản phải nộp nhà nước**

|                            | <b>31/12/2011</b>    | <b>01/01/2011</b>  |
|----------------------------|----------------------|--------------------|
|                            | <b>VND</b>           | <b>VND</b>         |
| Thuế giá trị gia tăng      | 1.131.527.046        | -                  |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 358.932.650          | 565.455.038        |
| Thuế thu nhập cá nhân      | 91.244.242           | 128.009.664        |
| <b>Tổng</b>                | <b>1.581.703.938</b> | <b>693.464.702</b> |

**5.12 Các khoản phải trả phải nộp ngắn hạn khác**

|   | <b>31/12/2011</b>    | <b>01/01/2011</b>    |
|---|----------------------|----------------------|
|   | <b>VND</b>           | <b>VND</b>           |
| Kinh phí công đoàn                          | 136.196.384          | 105.118.681          |
| Bảo hiểm xã hội                             | 1.122.182            | 204.984              |
| Bảo hiểm y tế                               | -                    | 51.246               |
| Bảo hiểm thất nghiệp                        | -                    | 34.164               |
| Các khoản phải trả, phải nộp khác           | 8.822.453.597        | 3.290.506.938        |
| - Công ty Xăng dầu Cao Bằng                 | 1.050.000.000        | -                    |
| - XN Xây lắp phải trả tiền vay vốn lưu động | 2.680.000.000        | -                    |
| - Phải trả khác                             | 5.092.453.597        | 3.290.506.938        |
| <b>Tổng</b>                                 | <b>8.959.772.163</b> | <b>3.395.916.013</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MẪU B 09-DN

**5.13 Vốn chủ sở hữu****a. Đối chiếu biến động vốn chủ sở hữu***Đơn vị tính: VND*

|                             | Vốn đầu tư<br>của chủ sở hữu | Thặng dư<br>vốn cổ phần | Vốn khác<br>của chủ sở hữu | Quỹ đầu tư<br>phát triển | Quỹ dự phòng<br>tài chính | Lợi nhuận<br>sau thuế<br>chưa phân phối | Tổng                  |
|-----------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|---|-----------------------|
| <b>Số dư tại 01/01/2010</b> | <b>24.246.000.000</b>        | <b>2.879.060.000</b>    | <b>2.476.159.346</b>       | <b>103.840.654</b>       | <b>834.476.133</b>        | <b>3.636.669.802</b>                    | <b>34.176.205.935</b> |
| <b>Tăng trong năm</b>       | -                            | -                       | -                          | <b>135.000.000</b>       | <b>150.000.000</b>        | <b>4.396.120.820</b>                    | <b>4.681.120.820</b>  |
| Lãi                         | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 4.396.120.820                           | 4.396.120.820         |
| Phân phối lợi nhuận         | -                            | -                       | -                          | 135.000.000              | 150.000.000               | -                                       | 285.000.000           |
| <b>Giảm trong năm</b>       | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | <b>3.671.669.801</b>                    | <b>3.671.669.801</b>  |
| Phân phối lợi nhuận         | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 674.149.801                             | 674.149.801           |
| Chia cổ tức                 | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 2.909.520.000                           | 2.909.520.000         |
| Thù lao HĐQT                | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 88.000.000                              | 88.000.000            |
| <b>Số dư tại 31/12/2010</b> | <b>24.246.000.000</b>        | <b>2.879.060.000</b>    | <b>2.476.159.346</b>       | <b>238.840.654</b>       | <b>984.476.133</b>        | <b>4.361.120.821</b>                    | <b>35.185.656.954</b> |
| <b>Số dư tại 01/01/2011</b> | <b>24.246.000.000</b>        | <b>2.879.060.000</b>    | <b>2.476.159.346</b>       | <b>238.840.654</b>       | <b>984.476.133</b>        | <b>4.361.120.821</b>                    | <b>35.185.656.954</b> |
| <b>Tăng trong năm</b>       | -                            | -                       | -                          | <b>100.000.000</b>       | <b>152.999.999</b>        | <b>4.485.006.424</b>                    | <b>4.738.006.423</b>  |
| Lãi                         | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 4.485.006.424                           | 4.485.006.424         |
| Phân phối lợi nhuận         | -                            | -                       | -                          | 100.000.000              | 152.999.999               | -                                       | 252.999.999           |
| <b>Giảm trong năm</b>       | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | <b>4.501.520.821</b>                    | <b>4.501.520.821</b>  |
| Phân phối lợi nhuận         | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 724.220.821                             | 724.220.821           |
| Chia cổ tức                 | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 3.636.900.000                           | 3.636.900.000         |
| Thù lao HĐQT                | -                            | -                       | -                          | -                        | -                         | 140.400.000                             | 140.400.000           |
| <b>Số dư tại 31/12/2011</b> | <b>24.246.000.000</b>        | <b>2.879.060.000</b>    | <b>2.476.159.346</b>       | <b>338.840.654</b>       | <b>1.137.476.132</b>      | <b>4.344.606.424</b>                    | <b>35.422.142.556</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MẪU B 09-DN

**5.13 Vốn chủ sở hữu (Tiếp theo)****b. Chi tiết vốn chủ sở hữu**

|                                | <b>31/12/2011</b>     | <b>01/01/2011</b>     |
|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |
| Tổng Công ty Xăng dầu Việt Nam | 12.240.000.000        | 12.240.000.000        |
| Các cổ đông khác               | 12.006.000.000        | 12.006.000.000        |
| <b>Tổng</b>                    | <b>24.246.000.000</b> | <b>24.246.000.000</b> |

**c. Các giao dịch về vốn với chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận**

|                                  | <b>Năm 2011</b>      | <b>Năm 2010</b>      |
|----------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                  | <b>VND</b>           | <b>VND</b>           |
| <b>Vốn đầu tư của chủ sở hữu</b> |                      |                      |
| Vốn góp tại ngày 01 tháng 01     | 24.246.000.000       | 24.246.000.000       |
| Vốn góp tăng trong năm           |                      |                      |
| Vốn góp giảm trong năm           |                      |                      |
| Vốn góp tại ngày 31 tháng 12     | 24.246.000.000       | 24.246.000.000       |
| <b>Cổ tức, lợi nhuận đã chia</b> | <b>3.636.900.000</b> | <b>2.909.520.000</b> |

**d. Cổ phiếu**

|   | <b>Năm 2011</b>  | <b>Năm 2010</b>  |
|---|------------------|------------------|
|   | <b>Cổ phiếu</b>  | <b>Cổ phiếu</b>  |
| <b>Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành</b>    |                  | -                |
| <b>Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng</b> | -                | -                |
| <b>Số lượng cổ phiếu đang lưu hành</b>        | <b>2.424.600</b> | <b>2.424.600</b> |
| Cổ phiếu phổ thông                            | 2.424.600        | 2.424.600        |

*Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND/ cổ phiếu***5.14 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

|                                     | <b>Năm 2011</b>        | <b>Năm 2010</b>        |
|-------------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                     | <b>VND</b>             | <b>VND</b>             |
| Doanh thu bán hàng                  | 609.137.906.057        | 589.217.233.086        |
| Doanh thu xây lắp                   | 19.504.236.708         | 18.309.896.285         |
| Doanh thu cung cấp dịch vụ          | 34.694.286.262         | 7.326.526.677          |
| <b>Tổng</b>                         | <b>663.336.429.027</b> | <b>614.853.656.048</b> |
| <b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b> |                        | <b>18.199.695</b>      |
| Hàng bán bị trả lại                 | -                      | 18.199.695             |
| <b>Doanh thu thuần</b>              | <b>663.336.429.027</b> | <b>614.835.456.353</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MẪU B 09-DN

**5.15 Giá vốn hàng bán**

|                             | <b>Năm 2011</b>        | <b>Năm 2010</b>        |
|-----------------------------|------------------------|------------------------|
|                             | <b>VND</b>             | <b>VND</b>             |
| Giá vốn của hàng hóa đã bán | 570.396.178.449        | 551.119.744.508        |
| Giá vốn xây lắp             | 18.811.356.665         | 17.223.925.947         |
| Giá vốn cung cấp dịch vụ    | 29.237.310.284         | 4.753.741.965          |
| <b>Tổng</b>                 | <b>618.444.845.398</b> | <b>573.097.412.420</b> |

**5.16 Doanh thu hoạt động tài chính**

|                            | <b>Năm 2011</b>    | <b>Năm 2010</b>   |
|----------------------------|--------------------|-------------------|
|                            | <b>VND</b>         | <b>VND</b>        |
| Lãi tiền gửi, tiền cho vay | 115.442.677        | 91.705.954        |
| <b>Tổng</b>                | <b>115.442.677</b> | <b>91.705.954</b> |

**5.17 Chi phí tài chính**

|                                   | <b>Năm 2011</b>       | <b>Năm 2010</b>       |
|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                   | <b>VND</b>            | <b>VND</b>            |
| Lãi tiền vay                      | 7.714.137.950         | 4.329.719.189         |
| Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện | 4.569.977.315         | 8.183.149.659         |
| <b>Tổng</b>                       | <b>12.284.115.265</b> | <b>12.512.868.848</b> |

**5.18 Thu nhập khác**

|  | <b>Năm 2011</b>      | <b>Năm 2010</b>    |
|--|----------------------|--------------------|
|  | <b>VND</b>           | <b>VND</b>         |
| Thu nhập từ thanh lý tài sản, bán vật tư | 258.545.454          | 165.990.910        |
| Truy thu thuế GTGT năm 2005, 2007        | -                    | 55.637.500         |
| Thu phạt vi phạm hợp đồng, bồi thường    | -                    | 409.031.291        |
| Hoàn thuế nhập khẩu đã nộp               | 2.632.591.108        | -                  |
| Thu nhập khác                            | 224.568.085          | 20.466.477         |
| <b>Tổng</b>                              | <b>3.115.704.647</b> | <b>651.126.178</b> |

**5.19 Chi phí khác**

|  | <b>Năm 2011</b>      | <b>Năm 2010</b>    |
|--|----------------------|--------------------|
|  | <b>VND</b>           | <b>VND</b>         |
| Thanh lý tài sản                                   | 224.653.284          | 19.624.685         |
| Các khoản phạt vi phạm hành chính và truy thu thuế | 2.821.691            | 340.927.280        |
| Xử lý hàng tồn kho chậm luân chuyển                | 754.089.712          | 128.411.552        |
| Chi phí khác                                       | 321.551.158          | 1.707.723          |
| <b>Tổng</b>  | <b>1.303.115.845</b> | <b>490.671.240</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (TIẾP THEO)**

MẪU B 09-DN

**5.20 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành**

|   | Năm 2011<br>VND      | Năm 2010<br>VND      |
|---|----------------------|----------------------|
| <b>Lợi nhuận kế toán trước thuế</b>         | <b>5.980.949.130</b> | <b>5.880.601.309</b> |
| Điều chỉnh tăng chi phí không được khấu trừ | 2.821.691            | 57.320.648           |
| Điều chỉnh giảm                             | -                    | -                    |
| <b>Lợi nhuận chịu thuế</b>                  | <b>5.983.770.821</b> | <b>5.937.921.957</b> |
| Thuế suất áp dụng                           | 25%                  | 25%                  |
| <b>Tổng chi phí thuế TNDN năm hiện hành</b> | <b>1.495.942.706</b> | <b>1.484.480.489</b> |

**5.21 Lãi trên cổ phiếu**

|  | Năm 2011             | Năm 2010             |
|--|----------------------|----------------------|
| <b>Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp (VND)</b>  | <b>4.485.006.424</b> | <b>4.396.120.820</b> |
| Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông (VND): |                      |                      |
| <b>Lợi nhuận hoặc lỗ phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông (VND)</b>   | <b>4.485.006.424</b> | <b>4.396.120.820</b> |
| Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ  | 2.424.600            | 2.424.600            |
| <b>Lãi cơ bản trên cổ phiếu (VND/cổ phiếu)</b>   | <b>1.850</b>         | <b>1.813</b>         |

**5.22 Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố**

|                                  | Năm 2011<br>VND       | Năm 2010<br>VND       |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Chi phí nguyên liệu, vật liệu    | 31.956.013.569        | 26.982.145.193        |
| Chi phí nhân công                | 17.643.077.835        | 16.440.523.211        |
| Chi phí khấu hao tài sản cố định | 2.562.383.350         | 2.501.792.148         |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài        | 2.588.736.351         | 2.163.991.037         |
| Chi phí khác bằng tiền           | 22.245.397.940        | 13.677.848.375        |
| <b>Tổng</b>                      | <b>76.995.609.045</b> | <b>61.766.299.964</b> |

**6. THÔNG TIN KHÁC****6.1 Giao dịch và số dư với các bên liên quan****Các giao dịch với nhân sự chủ chốt và cổ đông**

| <b>Bên liên quan</b>                             | <b>Tính chất giao dịch</b>                             | <b><u>Năm 2011</u></b> |
|--|--|------------------------|
| Thành viên Hội đồng Quản trị<br>và Ban điều hành | Lương, thù lao cho thành viên<br>HDQT và Ban điều hành | 1.467.331.000          |

***Giao dịch với các bên liên quan khác***

Giao dịch trong nội bộ Tổng Công ty - được chi tiết tại Phụ lục kèm theo.

**6.2 Số liệu so sánh**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010 đã được kiểm toán.

**Người lập****Kế toán trưởng***Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012***Giám đốc****Phạm Thị Tú Anh****Đỗ Đức Hợp****Võ Quốc Tuấn**



**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC****BÁO CÁO TIÊU THỤ NỘI BỘ TẬP ĐOÀN**

Kỳ báo cáo : năm 2011

**Phần I/ Doanh thu hàng hóa**

Đơn vị tính: Đồng

| STT | Mã đơn vị | Chỉ tiêu/Đơn vị mua                         | Sản phẩm hàng hóa (Dầu sáng, dầu mỡ nhờn, gas, bếp, phụ kiện) |              |         |         | Sản phẩm vật tư MMTB - Thiết kế xây lắp |                |               |
|-----|-----------|---|---|--------------|---------|---------|---|----------------|---------------|
|     |           |   | Doanh thu thuần   | Phí Xăng dầu | Giá vốn | Lãi gộp | Doanh thu thuần                         | Giá vốn        | Lãi gộp       |
| A   | B         | C   | 1   | 2            | 3       | 4 = 1-3 | 5                                       | 6              | 7=5-6         |
| 1   | 11005000  | Chi nhánh Xăng dầu Hải Dương                |   |              |         |         | 144.509.000                             | 127.167.920    | 17.341.080    |
| 2   | 11001000  | Chi nhánh Xăng dầu Bắc Ninh                 |   |              |         |         | 812.726.000                             | 723.326.140    | 89.399.860    |
| 3   | 11005000  | Chi nhánh Xăng dầu Hưng Yên                 |   |              |         |         | 172.510.000                             | 146.633.500    | 25.876.500    |
| 4   | 11026000  | Chi nhánh Xăng dầu Lai Châu                 |   |              |         |         | 88.250.000                              | 77.660.000     | 10.590.000    |
| 5   | 11009000  | Chi nhánh XD Ninh Bình - Cty XD Hà Nam Ninh |   |              |         |         | 896.841.000                             | 789.220.080    | 107.620.920   |
| 6   | 11004000  | Chi nhánh Xăng dầu Quảng Nam                |   |              |         |         | 365.100.000                             | 310.335.000    | 54.765.000    |
| 7   | 11015000  | Chi nhánh Xăng dầu Sơn La                   |   |              |         |         | 1.209.384.000                           | 1.064.257.920  | 145.126.080   |
| 8   | 11001000  | Chi nhánh Xăng dầu Vĩnh Phúc                |   |              |         |         | 1.539.755.000                           | 1.354.984.400  | 184.770.600   |
| 9   | 11009000  | Chi nhánh Xăng dầu Hà Nam                   |   |              |         |         | 23.000.000                              | 20.700.000     | 2.300.000     |
| 10  | 11015000  | Chi nhánh Xăng dầu Hoà Bình                 |   |              |         |         | 470.250.000                             | 413.820.000    | 56.430.000    |
| 11  | 11074000  | Cty CP vận tải & DV Petrolimex N.Tĩnh       |   |              |         |         | 629.920.000                             | 554.329.600    | 75.590.400    |
| 12  | 11078000  | Cty CP VT & DV Petrolimex T.Thiên Huế       |   |              |         |         | 467.210.000                             | 420.489.000    | 46.721.000    |
| 13  | 11053000  | Công ty CP xây lắp I Petrolimex             |   |              |         |         | 1.446.656.690                           | 1.301.991.021  | 144.665.669   |
| 14  | 11077000  | Công ty CPVT & DV Petrolimex H.Phòng        |   |              |         |         | 522.030.000                             | 469.827.000    | 52.203.000    |
| 15  | 11058000  | Cty TNHH 1TV Xăng dầu Quảng Ngãi            |   |              |         |         | 966.700.000                             | 850.696.000    | 116.004.000   |
| 16  | 11004000  | Công ty Xăng dầu KV5 - TNHH 1TV             |   |              |         |         | 3.607.910.000                           | 3.066.723.500  | 541.186.500   |
| 17  | 11002000  | Công ty Xăng dầu KV2- TNHH 1TV              |   |              |         |         | 61.260.885.209                          | 59.651.757.287 | 1.609.127.922 |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC**

| STT | Mã đơn vị | Chỉ tiêu/Đơn vị mua                     | Sản phẩm hàng hóa (Dầu sáng, dầu mỡ nhờn, gas, bếp, phụ kiện) |              |         |         | Sản phẩm vật tư MMTB - Thiết kế xây lắp |               |               |
|-----|-----------|---|---|--------------|---------|---------|---|---------------|---------------|
|     |           |   | Doanh thu thuần   | Phí Xăng dầu | Giá vốn | Lãi gộp | Doanh thu thuần                         | Giá vốn       | Lãi gộp       |
| A   | B         | C                                       | 1   | 2            | 3       | 4 = 1-3 | 5                                       | 6             | 7=5-6         |
| 18  | 11003000  | Công ty Xăng dầu KV3- TNHH 1TV          |   |              |         |         | 4.471.978.000                           | 3.801.427.231 | 670.550.769   |
| 19  | 11005000  | Công ty Xăng dầu B12                    |   |              |         |         | 10.646.880.000                          | 9.049.848.000 | 1.597.032.000 |
| 20  | 11007000  | Công ty Xăng dầu Bắc Thái               |   |              |         |         | 2.761.136.000                           | 2.423.988.325 | 337.147.675   |
| 21  | 11017000  | Công ty Xăng dầu Bắc Tây Nguyên         |   |              |         |         | 3.087.050.000                           | 2.884.426.000 | 202.624.000   |
| 23  | 11035000  | Công ty Xăng dầu Cao Bằng               |   |              |         |         | 3.228.476.964                           | 2.898.521.269 | 329.955.695   |
| 24  | 11034000  | Công ty Xăng dầu Cà Mau                 |   |              |         |         | 3.230.795.000                           | 2.914.425.400 | 316.369.600   |
| 25  | 11006000  | Công ty Xăng dầu Hà Bắc                 |   |              |         |         | 517.030.000                             | 454.986.400   | 62.043.600    |
| 26  | 11009000  | Công ty Xăng dầu Hà Nam Ninh            |   |              |         |         | 742.866.000                             | 653.722.080   | 89.143.920    |
| 27  | 11015000  | Công ty Xăng dầu Hà Sơn Bình            |   |              |         |         | 9.433.725.130                           | 8.773.364.371 | 660.360.759   |
| 28  | 11011000  | Công ty Xăng dầu Hà Tĩnh                |   |              |         |         | 2.142.350.909                           | 1.903.458.800 | 238.892.109   |
| 29  | 11046000  | Công ty Xăng dầu Hà Giang               |   |              |         |         | 441.790.000                             | 397.611.000   | 44.179.000    |
| 30  | 11001000  | Công ty Xăng dầu KV1                    |   |              |         |         | 2.737.631.000                           | 2.424.924.016 | 312.706.984   |
| 31  | 11045000  | Công ty Xăng dầu Lào Cai                |   |              |         |         | 4.537.633.473                           | 4.161.681.927 | 375.951.546   |
| 32  |           | Công ty Xăng dầu Nghệ An                |   |              |         |         | 4.475.735.000                           | 3.938.646.800 | 537.088.200   |
| 33  | 11008000  | Công ty Xăng dầu Phú Thọ                |   |              |         |         | 1.688.388.000                           | 1.485.781.440 | 202.606.560   |
| 34  | 11042000  | Công ty Xăng dầu Quảng Bình             |   |              |         |         | 34.077.000                              | 30.669.300    | 3.407.700     |
| 35  | 11010000  | Công ty Xăng dầu Thanh Hóa              |   |              |         |         | 4.484.180.000                           | 3.946.078.400 | 538.101.600   |
| 36  | 11028000  | Công ty Xăng dầu Thái Bình              |   |              |         |         | 609.360.000                             | 536.236.800   | 73.123.200    |
| 37  | 11018000  | Công ty Xăng dầu Thừa Thiên Huế         |   |              |         |         | 1.388.360.000                           | 1.221.756.800 | 166.603.200   |
| 38  | 11040000  | Công ty Xăng dầu Tuyên Quang - TNHH 1TV |   |              |         |         | 1.359.850.000                           | 1.210.213.248 | 149.636.752   |
| 39  | 11027000  | Công ty Xăng dầu Yên Bái                |   |              |         |         | 1.727.427.697                           | 1.620.951.782 | 106.475.915   |
| 40  | 11026000  | Công ty Xăng dầu Điện Biên              |   |              |         |         | 317.490.000                             | 285.741.000   | 31.749.000    |
| 41  |           | Xí nghiệp Xăng dầu K132                 |   |              |         |         | 6.300.000                               | 5.355.000     | 945.000       |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC**

| STT | Mã đơn vị | Chỉ tiêu/Đơn vị mua                     | Sản phẩm hàng hóa (Dầu sáng, dầu mỡ nhờn, gas, bếp, phụ kiện) |              |         |         | Sản phẩm vật tư MMTB - Thiết kế xây lắp |               |             |
|-----|-----------|---|---|--------------|---------|---------|---|---------------|-------------|
|     |           |   | Doanh thu thuần   | Phí Xăng dầu | Giá vốn | Lãi gộp | Doanh thu thuần                         | Giá vốn       | Lãi gộp     |
| A   | B         | C                                       | 1   | 2            | 3       | 4 = 1-3 | 5                                       | 6             | 7=5-6       |
| 42  |           | Xí nghiệp Xăng dầu K131                 |   |              |         |         | 2.637.000                               | 2.241.450     | 395.550     |
| 43  | 11015000  | Xí nghiệp Xăng dầu K133                 |   |              |         |         | 297.900.000                             | 262.152.000   | 35.748.000  |
| 44  | 11072000  | CN Cty CPTM &VT Petrolimex HN tại BNinh |   |              |         |         | 8.250.000                               | 7.760.000     | 490.000     |
| 45  | 11029000  | Chi nhánh Xăng dầu DakNông              |   |              |         |         | 73.050.000                              | 41.750.000    | 31.300.000  |
| 46  | 11014000  | Chi nhánh Xăng dầu Bạc Liêu             |   |              |         |         | 3.200.000                               | 2.739.000     | 461.000     |
| 47  | 11016000  | Chi nhánh Xăng dầu Bình Thuận           |   |              |         |         | 339.992.000                             | 290.710.600   | 49.281.400  |
| 48  | 11017000  | Chi nhánh Xăng dầu Kon Tum              |   |              |         |         | 450.782.500                             | 381.366.400   | 69.416.100  |
| 49  | 11036000  | CN XD Bình Phước - Cty XD Sông Bé ITV   |   |              |         |         | 100.120.000                             | 70.849.508    | 29.270.492  |
| 50  | 11014000  | Chi nhánh Xăng dầu Sóc Trăng            |   |              |         |         | 34.200.000                              | 25.800.000    | 8.400.000   |
| 51  | 11048000  | Công ty Xăng dầu An Giang               |   |              |         |         | 90.820.000                              | 81.311.000    | 9.509.000   |
| 52  | 11016000  | Công ty Xăng dầu Bà Rịa Vũng Tàu        |   |              |         |         | 6.870.178.325                           | 6.514.409.937 | 355.768.388 |
| 53  | 11043000  | Công ty Xăng dầu Bến Tre                |   |              |         |         | 2.603.398.818                           | 2.407.511.138 | 195.887.680 |
| 54  | 11025000  | Công ty Xăng dầu Đồng Tháp              |   |              |         |         | 176.385.000                             | 160.811.500   | 15.573.500  |
| 55  | 11031000  | Công ty Xăng dầu Long An                |   |              |         |         | 2.076.100.000                           | 1.935.500.000 | 140.600.000 |
| 56  | 11052000  | Công ty Xăng dầu Đồng Nai               |   |              |         |         | 324.840.000                             | 226.194.000   | 98.646.000  |
| 57  | 11030000  | Công ty Xăng dầu Lâm Đồng               |   |              |         |         | 3.936.675.668                           | 3.612.538.539 | 324.137.129 |
| 58  | 11036000  | Công ty Xăng dầu Sông Bé                |   |              |         |         | 146.520.000                             | 120.994.000   | 25.526.000  |
| 59  | 11041000  | Công ty Xăng dầu Tiền Giang             |   |              |         |         | 1.124.810.000                           | 965.824.000   | 158.986.000 |
| 60  | 11047000  | Công ty Xăng dầu Tây Ninh               |   |              |         |         | 1.243.852.727                           | 1.150.465.887 | 93.386.840  |
| 61  | 11014000  | Công ty Xăng dầu Tây Nam Bộ             |   |              |         |         | 3.568.979.600                           | 3.180.630.849 | 388.348.751 |
| 62  | 11033000  | Công ty Xăng dầu Trà Vinh               |   |              |         |         | 424.753.591                             | 384.594.700   | 40.158.891  |
| 63  | 11032000  | Công ty Xăng dầu Vĩnh Long              |   |              |         |         | 892.700.000                             | 809.356.000   | 83.344.000  |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC**

| STT | Mã đơn vị | Chỉ tiêu/Đơn vị mua                          | Sản phẩm hàng hóa (Dầu sáng, dầu mỡ nhờn, gas, bếp, phụ kiện) |              |         |         | Sản phẩm vật tư MMTB - Thiết kế xây lắp |                        |                       |
|-----|-----------|--|---|--------------|---------|---------|---|------------------------|-----------------------|
|     |           |  | Doanh thu thuần   | Phí Xăng dầu | Giá vốn | Lãi gộp | Doanh thu thuần                         | Giá vốn                | Lãi gộp               |
| A   | B         | C  | 1   | 2            | 3       | 4 = 1-3 | 5                                       | 6                      | 7=5-6                 |
| 64  | 11016000  | XN DV & TM Petrolimex Vũng Tàu               |   |              |         |         | 198.950.000                             | 181.869.000            | 17.081.000            |
| 65  | 11075000  | XN DVXL & TMại Petrolimex Sài Gòn            |   |              |         |         | 211.638.727                             | 192.113.400            | 19.525.327            |
| 66  | 11023000  | Cty CPTV XDựng Petrolimex - XN DV KT XL & TM |   |              |         |         | 134.965.000                             | 118.769.200            | 16.195.800            |
| 67  | 11019000  | Cty TNHH 1 TV VIPCO Hải Phòng                |   |              |         |         | 1.980.000                               | 1.782.000              | 198.000               |
| 68  | 11072000  | Cty CP Tmại & Vtài Petrolimex Hà Nội         |   |              |         |         | 239.400.000                             | 216.600.000            | 22.800.000            |
| 69  | 11024000  | Cty TNHH Nhựa đường Petrolimex               |   |              |         |         | 1.400.000                               | 1.260.000              | 140.000               |
| 70  | 11012000  | Công ty Xăng dầu Bình Định                   |   |              |         |         | 3.029.100.000                           | 2.574.735.000          | 454.365.000           |
| 71  | 11029000  | Công ty Xăng dầu Nam Tây Nguyên              |   |              |         |         | 1.827.500.000                           | 1.727.750.000          | 99.750.000            |
| 72  | 11013000  | Công ty Xăng dầu Phú Khánh                   |   |              |         |         | 3.208.675.840                           | 2.918.246.256          | 290.429.584           |
| 73  | 11044000  | Công ty Xăng dầu Quảng Trị                   |   |              |         |         | 1.125.830.000                           | 990.730.400            | 135.099.600           |
| 74  | 11001000  | Tổng kho Xăng dầu Đức Giang                  |   |              |         |         | 792.904.000                             | 673.968.400            | 118.935.600           |
| 75  | 11001000  | Xí nghiệp bán lẻ Xăng dầu Hà Nội             |   |              |         |         | 1.571.533.000                           | 1.335.803.050          | 235.729.950           |
| 76  | 11005000  | Xí nghiệp Xăng dầu Quảng Ninh                |   |              |         |         | 203.460.000                             | 179.044.800            | 24.415.200            |
| 77  | 11023000  | Cty CP Tư vấn công nghệ XD Petrolimex        |   |              |         |         | 110.000.000                             | 102.300.000            | 7.700.000             |
| 78  | 11054000  | Công ty CP xây lắp 3 Petrolimex              |   |              |         |         | 127.700.000                             | 120.070.000            | 7.630.000             |
| 79  | 11021000  | Công ty CP cơ khí Xăng dầu                   |   |              |         |         | 538.120.000                             | 466.864.000            | 71.256.000            |
| 80  | 11047000  | Cửa hàng XDầu 72- Cty Xăng dầu Tây Ninh      |   |              |         |         | 2.020.000                               | 1.353.000              | 667.000               |
|     |           | <b>Tổng</b>                                  |   |              |         |         | <b>176.809.468.868</b>                  | <b>162.806.502.771</b> | <b>14.002.966.097</b> |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012  
Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC****BÁO CÁO TIÊU THỤ NỘI BỘ TẬP ĐOÀN**

Kỳ báo cáo : năm 2011

**Phần II/ Doanh thu dịch vụ; Doanh thu tài chính và Thu nhập khác***Đơn vị tính: Đồng*

| STT | Mã đơn vị | Đơn vị mua                                  | Doanh thu<br>thuần cung cấp<br>dịch vụ | Doanh thu hoạt động tài chính |  |                              | Thu nhập khác |  |
|-----|-----------|---|--|-------------------------------|--|------------------------------|---------------|--|
|     |           |   |  | Tổng số                       | Trong đó:                              |                              |               |  |
|     |           |   |  |                               | Cổ tức, lợi nhuận<br>tạm tính (nếu có) | Cổ tức, lợi nhuận<br>đã nhận |               |  |
| A   | B         | C   | 1                                      | 2                             | 3                                      | 4                            | 5             |  |
| 1   | 11005000  | Chi nhánh Xăng dầu Hải Dương                | 646.002.113                            |                               |  |                              |               |  |
| 2   | 11005000  | Chi nhánh Xăng dầu Hưng Yên                 | 467.108.456                            |                               |  |                              |               |  |
| 3   | 11009000  | Chi nhánh XD Ninh Bình - Cty XD Hà Nam Ninh | 329.862.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 4   | 11009000  | Chi nhánh Xăng dầu Hà Nam                   | 236.067.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 5   | 11053000  | Công ty CP xây lắp I Petrolimex             | 6.160.000                              |                               |  |                              |               |  |
| 6   | 11058000  | Cty TNHH 1TV Xăng dầu Quảng Ngãi            | 76.908.000                             |                               |  |                              |               |  |
| 7   | 11004000  | Công ty Xăng dầu KV5 - TNHH 1TV             | 226.440.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 8   | 11002000  | Công ty Xăng dầu KV2- TNHH 1TV              | 255.408.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 9   | 11003000  | Công ty Xăng dầu KV3- TNHH 1TV              | 135.762.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 10  | 11005000  | Công ty Xăng dầu B12                        | 384.336.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 11  | 11007000  | Công ty Xăng dầu Bắc Thái                   | 175.032.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 12  | 11017000  | Công ty Xăng dầu Bắc Tây Nguyên             | 121.278.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 13  | 11012000  | Công ty Xăng dầu Bình Định                  | 20.910.000                             |                               |  |                              |               |  |
| 14  | 11035000  | Công ty Xăng dầu Cao Bằng                   | 30.906.000                             |                               |  |                              |               |  |
| 15  | 11034000  | Công ty Xăng dầu Cà Mau                     | 93.024.000                             |                               |  |                              |               |  |
| 16  | 11006000  | Công ty Xăng dầu Hà Bắc                     | 622.780.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 17  | 11009000  | Công ty Xăng dầu Hà Nam Ninh                | 739.855.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 18  | 11015000  | Công ty Xăng dầu Hà Sơn Bình                | 547.712.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 19  | 11011000  | Công ty Xăng dầu Hà Tĩnh                    | 25.500.000                             |                               |  |                              |               |  |
| 20  | 11046000  | Công ty Xăng dầu Hà Giang                   | 292.660.000                            |                               |  |                              |               |  |
| 21  | 11001000  | Công ty Xăng dầu KV1                        | 356.054.000                            |                               |  |                              |               |  |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC**

| STT | Mã đơn vị | Đơn vị mua                              | Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ | Doanh thu hoạt động tài chính |                                     |                           | Thu nhập khác |
|-----|-----------|---|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------|
|     |           |   |                                  | Tổng số                       | Trong đó:                           |                           |               |
|     |           |   |                                  |                               | Cổ tức, lợi nhuận tạm tính (nếu có) | Cổ tức, lợi nhuận đã nhận |               |
| A   | B         | C                                       | 1                                | 2                             | 3                                   | 4                         | 5             |
| 22  | 11045000  | Công ty Xăng dầu Lào Cai                | 249.346.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 23  |           | Công ty Xăng dầu Nghệ An                | 606.462.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 24  | 11008000  | Công ty Xăng dầu Phú Thọ                | 127.500.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 25  | 11042000  | Công ty Xăng dầu Quảng Bình             | 121.788.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 26  | 11010000  | Công ty Xăng dầu Thanh Hóa              | 497.764.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 27  | 11028000  | Công ty Xăng dầu Thái Bình              | 62.118.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 28  | 11018000  | Công ty Xăng dầu Thừa Thiên Huế         | 86.802.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 29  | 11040000  | Công ty Xăng dầu Tuyên Quang - TNHH 1TV | 634.193.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 30  | 11027000  | Công ty Xăng dầu Yên Bái                | 83.745.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 31  | 11026000  | Công ty Xăng dầu Điện Biên              | 172.994.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 32  |           | Xí nghiệp Xăng dầu K131                 | 254.430.039                      |                               |                                     |                           |               |
| 33  | 11048000  | Công ty Xăng dầu An Giang               | 86.582.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 34  | 11016000  | Công ty Xăng dầu Bà Rịa Vũng Tàu        | 177.444.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 35  | 11043000  | Công ty Xăng dầu Bến Tre                | 116.158.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 36  | 11025000  | Công ty Xăng dầu Đồng Tháp              | 127.194.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 37  | 11031000  | Công ty Xăng dầu Long An                | 112.914.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 38  | 11052000  | Công ty Xăng dầu Đồng Nai               | 114.648.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 39  | 11030000  | Công ty Xăng dầu Lâm Đồng               | 68.034.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 40  | 11036000  | Công ty Xăng dầu Sông Bé                | 88.740.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 41  | 11041000  | Công ty Xăng dầu Tiền Giang             | 131.172.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 42  | 11047000  | Công ty Xăng dầu Tây Ninh               | 325.380.000                      |                               |                                     |                           |               |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC**

| STT | Mã đơn vị | Đơn vị mua                       | Doanh thu thuần cung cấp dịch vụ | Doanh thu hoạt động tài chính |                                     |                           | Thu nhập khác |
|-----|-----------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|---------------|
|     |           |                                  |                                  | Tổng số                       | Trong đó:                           |                           |               |
|     |           |                                  |                                  |                               | Cổ tức, lợi nhuận tạm tính (nếu có) | Cổ tức, lợi nhuận đã nhận |               |
| A   | B         | C                                | 1                                | 2                             | 3                                   | 4                         | 5             |
| 43  | 11014000  | Công ty Xăng dầu Tây Nam Bộ      | 181.560.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 44  | 11033000  | Công ty Xăng dầu Trà Vinh        | 104.040.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 45  | 11032000  | Công ty Xăng dầu Vĩnh Long       | 130.152.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 46  | 11012000  | Công ty Xăng dầu Bình Định       | 20.910.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 47  | 11029000  | Công ty Xăng dầu Nam Tây Nguyên  | 127.704.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 48  | 11013000  | Công ty Xăng dầu Phú Khánh       | 169.932.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 49  | 11044000  | Công ty Xăng dầu Quảng Trị       | 94.656.000                       |                               |                                     |                           |               |
| 50  | 11001000  | Tổng kho Xăng dầu Đức Giang      | 4.500.000                        |                               |                                     |                           |               |
| 51  | 11001000  | Xí nghiệp bán lẻ Xăng dầu Hà Nội | 328.112.000                      |                               |                                     |                           |               |
| 52  | 11005000  | Xí nghiệp Xăng dầu Quảng Ninh    | 126.509.000                      |                               |                                     |                           |               |
|     |           |                                  |                                  |                               |                                     |                           |               |
|     |           | <b>Cộng</b>                      | <b>11.323.247.608</b>            |                               |                                     |                           |               |

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC****BÁO CÁO NHẬP XUẤT TỒN KHO HÀNG HÓA MUA NỘI BỘ TẬP ĐOÀN**

Kỳ báo cáo : năm 2011

*Đơn vị tính: Đồng*

| STT | Mã nhóm | Mã đơn vị | Chỉ tiêu/Đơn vị bán                                | Xăng dầu               | Hóa dầu              | Gas, bếp và phụ kiện | Hàng hóa khác     |
|-----|---------|-----------|--|------------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
| A   | B       | C         | D  | 1                      | 2                    | 3                    | 4                 |
| I   |         |           | <b>Giá trị hàng hoá mua nội bộ tồn kho đầu kỳ</b>  | <b>1 278 901 240</b>   | <b>435 182 617</b>   | <b>2 878 000</b>     | <b>1 196 646</b>  |
| II  |         |           | <b>Giá trị hàng hoá mua nội bộ trong kỳ</b>        | <b>386 189 998 852</b> | <b>2 047 481 098</b> |                      | <b>84 318 180</b> |
| 1   |         | 11001000  | Công ty Xăng dầu KVI                               | 253 060 598 281        | 79 100 230           |                      |                   |
| 2   |         | 11015000  | Cty XD Hà Sơn Bình                                 | 133 129 400 571        |                      |                      |                   |
| 3   |         | 11024000  | Công ty CP hoá dầu Petrolimex                      |                        | 1 968 380 868        |                      |                   |
| 4   |         | 11001000  | XN bán lẻ XD Hà Nội                                |                        |                      |                      | 84 318 180        |
| III |         |           | <b>Giá trị hàng hoá mua nội bộ xuất trong kỳ</b>   | <b>386 511 511 678</b> | <b>1 995 439 636</b> |                      | <b>63 749 379</b> |
| IV  |         |           | <b>Giá trị hàng hoá mua nội bộ tồn kho cuối kỳ</b> | <b>957 388 414</b>     | <b>487 224 079</b>   | <b>2 878 000</b>     | <b>21 765 447</b> |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

*Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012*

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn



**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC****BẢNG TỔNG HỢP CÔNG NỢ PHẢI THU NỘI BỘ TẬP ĐOÀN**

Kỳ báo cáo : năm 2011

*Đơn vị tính: Đồng*

| Stt | Mã nhóm | Mã đơn vị | Tên đơn vị                                       | Phải thu khách hàng   | Trả trước người bán | Phải thu theo tiến độ KHHĐXD | Phải thu khác | Kỹ quỹ ký cược | Cho vay nội bộ |
|-----|---------|-----------|--|-----------------------|---------------------|------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| A   | B       | C         | D  | 1                     | 2                   | 3                            | 4             | 5              | 6              |
|     |         |           | <b>PHẦN I: NGẮN HẠN</b>                          | <b>22.733.232.580</b> | <b>41.092.134</b>   | <b>3</b>                     | <b>4</b>      | <b>5</b>       | <b>6</b>       |
| 1   |         | 11015000  | Công ty Xăng dầu Hà Sơn Bình                     | 17.008.200            | 12.692.132          |                              |               |                |                |
| 2   |         | 11004000  | Công ty Xăng dầu KV 5 - TNHH 1 thành viên        | 925.210.000           | 28.400.000          |                              |               |                |                |
| 3   |         | 11005000  | Chi nhánh Xăng dầu Hải Dương                     | 428.502.324           |                     |                              |               |                |                |
| 4   |         | 11009000  | CN Xăng dầu Ninh Bình - Cty Xăng dầu Hà Nam Ninh | 322.848.200           |                     |                              |               |                |                |
| 5   |         | 11001000  | Chi nhánh Xăng dầu Bắc Ninh                      | 2.987.600             |                     |                              |               |                |                |
| 6   |         | 11005000  | Chi nhánh Xăng dầu Hưng Yên                      | 13.926.000            |                     |                              |               |                |                |
| 7   |         | 11009000  | Công ty Xăng dầu Hà Nam Ninh                     | 443.847.800           |                     |                              |               |                |                |
| 8   |         | 11007000  | Công ty Xăng dầu Bắc Thái                        | 5.720.000             |                     |                              |               |                |                |
| 9   |         | 11002000  | Cty Xăng dầu KV 2 - TNHH 1 thành viên            | 14.904.255.274        |                     |                              |               |                |                |
| 10  |         | 11003000  | Công ty Xăng dầu KV 3 - TNHH MTV                 | 62.129.300            |                     |                              |               |                |                |
| 11  |         | 11001000  | Chi nhánh Xăng dầu Vĩnh Phúc                     | 3.036.000             |                     |                              |               |                |                |
| 12  |         | 11008000  | Công ty Xăng dầu Phú Thọ                         | 875.743.000           |                     |                              |               |                |                |
| 13  |         | 11040000  | Công ty Xăng dầu Tuyên Quang - TNHH 1 TV         | 8.712.000             |                     |                              |               |                |                |
| 14  |         | 11027000  | Công ty Xăng dầu Yên Bái                         | 19.974.900            |                     |                              |               |                |                |
| 15  |         | 11015000  | Chi nhánh Xăng dầu Sơn La                        | 793.100               |                     |                              |               |                |                |
| 16  |         | 11045000  | Công ty Xăng dầu Lào Cai                         | 894.643.000           |                     |                              |               |                |                |
| 17  |         |           | Công ty Xăng dầu Nghệ An                         | 1.741.333.200         |                     |                              |               |                |                |
| 18  |         | 11018000  | Công ty Xăng dầu Thừa Thiên Huế                  | 175.175.000           |                     |                              |               |                |                |
| 19  |         | 11078000  | Công ty CP VT & DV Petrolimex Thừa Thiên Huế     | 10.164.000            |                     |                              |               |                |                |
| 20  |         |           | Công ty Xăng dầu Hà Tĩnh                         | 21.186.000            |                     |                              |               |                |                |
| 21  |         | 11017000  | Công ty Xăng dầu Bắc Tây Nguyên                  | 196.075.000           |                     |                              |               |                |                |

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC**

| Stt | Mã nhóm | Mã đơn vị | Tên đơn vị  | Phải thu khách hàng | Trả trước người bán | Phải thu theo tiến độ KHHDXD | Phải thu khác | Kỹ quỹ ký cược | Cho vay nội bộ |
|-----|---------|-----------|---|---------------------|---------------------|------------------------------|---------------|----------------|----------------|
| A   | B       | C         | D   | 1                   | 2                   | 3                            | 4             | 5              | 6              |
| 22  |         | 11030000  | Công ty Xăng dầu Lâm Đồng                             | 549.658.000         |                     |                              |               |                |                |
| 23  |         | 11016000  | Công ty Xăng dầu Bà Rịa Vũng Tàu                      | 291.553.512         |                     |                              |               |                |                |
| 24  |         | 11047000  | Công ty Xăng dầu Tây Ninh                             | 46.068.000          |                     |                              |               |                |                |
| 25  |         | 11041000  | Cty Xăng dầu Tiền Giang                               | 22.385.000          |                     |                              |               |                |                |
| 26  |         | 11043000  | Công ty Xăng dầu Bến Tre                              | 120.323.067         |                     |                              |               |                |                |
| 28  |         | 11029000  | Công ty Xăng dầu Nam Tây Nguyên                       | 46.600.000          |                     |                              |               |                |                |
| 29  |         | 11013000  | Công ty Xăng dầu Phú Khánh                            | 1.672.000           |                     |                              |               |                |                |
| 30  |         | 11014000  | Chi nhánh Xăng dầu Sóc Trăng                          | 22.330.000          |                     |                              |               |                |                |
| 31  |         | 11021000  | Công ty Cổ phần Cơ khí Xăng dầu Petrolimex            | 278.729.000         |                     |                              |               |                |                |
| 32  |         | 11023000  | CN Cty CP TV XDựng Petrolimex<br>- XN DV KT Xlấp & TM | 59.169.000          |                     |                              |               |                |                |
| 33  |         | 11075000  | XN DV XL & Thương mại Petrolimex Sài Gòn              | 186.643.600         |                     |                              |               |                |                |
| 34  |         | 11016000  | XN DV & Thương mại Petrolimex Vũng Tàu                | 22.110.000          |                     |                              |               |                |                |
| 35  |         |           | Xí nghiệp Xăng dầu K131                               | 12.721.502          |                     |                              |               |                |                |
|     |         |           | <b>PHẦN II: DÀI HẠN</b>                               |                     | -                   | -                            | -             | -              | -              |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn

**CÔNG TY CỔ PHẦN THIẾT BỊ XĂNG DẦU PETROLIMEX**

Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

**PHỤ LỤC****BẢNG TỔNG HỢP CÔNG NỢ PHẢI TRẢ NỘI BỘ TẬP ĐOÀN**

Kỳ báo cáo : năm 2011

Đơn vị tính: Đồng

| STT | Mã nhóm | Mã đơn vị | Tên đơn vị   | Phải trả người bán | Người mua trả trước  | Phải trả theo tiến độ KH HĐXD | Phải trả phải nộp khác | Nhận ký quỹ ký cược | Vay và nợ nội bộ |
|-----|---------|-----------|--|--------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------|---------------------|------------------|
| A   | B       | C         | D  | 1                  | 2                    | 3                             | 4                      | 5                   | 6                |
|     |         |           | <b>PHẦN I: NGẮN HẠN</b>                              | <b>968.415.530</b> | <b>7.139.895.820</b> | -                             | -                      | -                   | -                |
| 1   | XD      | 11001000  | Công ty Xăng dầu KVI                                 | 669.391.755        | 2.647.088.820        |                               |                        |                     |                  |
| 2   | XD      | 11024000  | Công ty Cổ phần Hoá dầu Petrolimex                   | 159.818.885        | -                    |                               |                        |                     |                  |
| 3   | XD      | 11023000  | CN Cty CP TV XDựng Petrolimex<br>- XN DV KT Lắp & TM | 112.886.290        | -                    |                               |                        |                     |                  |
| 4   | XD      | 11013000  | Công ty Xăng dầu Phú Khánh                           | -                  | 1.672.000            |                               |                        |                     |                  |
| 5   | XD      | 11027000  | Công ty Xăng dầu Yên Bái                             | -                  | 1.954.135.000        |                               |                        |                     |                  |
| 6   | XD      | 11017000  | Công ty Xăng dầu Bắc Tây Nguyên                      | -                  | 1.623.000.000        |                               |                        |                     |                  |
| 7   | XD      | 11047000  | Công ty Xăng dầu Tây Ninh                            | -                  | 914.000.000          |                               |                        |                     |                  |
| 8   | XD      |           | Cty TNHH MTV Sơn Petrolimex                          | 26.318.600         |                      |                               |                        |                     |                  |
|     |         |           | <b>PHẦN II: DÀI HẠN</b>                              | -                  | -                    | -                             | -                      | -                   | -                |

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn

**PHỤ LỤC**

**BÁO CÁO CÁC KHOẢN VAY VÀ NỢ DÀI HẠN**

Kỳ báo cáo : năm 2011

*Đơn vị tính: Đồng*

| STT | Mã đơn vị | Đối tượng cho vay                                     | Gốc vay               |                        |                        |                       | Phân loại thời hạn hoàn trả của gốc vay theo thời gian |                |                |
|-----|-----------|---|-----------------------|------------------------|------------------------|-----------------------|--|----------------|----------------|
|     |           |   | 01/01/2011            | Nhận tiền vay          | Trả nợ gốc             | 31/12/2011            | Trong năm 2011   | Trong năm 2012 | Trong năm 2013 |
| A   | B         | C   | 1                     | 2                      | 3                      | 4                     | 5  | 6              | 7              |
| I   |           | Vay và nợ nội bộ tập đoàn                             | -                     | -                      | -                      | -                     | -  | -              | -              |
| II  |           | Vay và nợ Ngân hàng, TCTD khác                        | <b>49.980.149.812</b> | <b>168.279.792.254</b> | <b>181.046.535.120</b> | <b>37.213.406.946</b> | <b>37.213.406.946</b>                                  | -              | -              |
|     | 1         | Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Láng Hạ | 8.452.732.173         | 74.276.465.170         | 69.229.197.343         | 13.500.000.000        | 13.500.000.000   | -              | -              |
|     | 2         | Ngân hàng TMCP Quân Đội - SGD                         | 19.279.299.040        | 44.883.124.940         | 59.291.223.980         | 4.871.200.000         | 4.871.200.000  | -              | -              |
|     | 3         | Ngân hàng CP TM Á Châu - CN Hà Nội                    | 22.248.118.599        | 49.120.202.144         | 52.526.113.797         | 18.842.206.946        | 18.842.206.946   | -              | -              |
|     |           | <b>Tổng</b>   | <b>49.980.149.812</b> | <b>168.279.792.254</b> | <b>181.046.535.120</b> | <b>37.213.406.946</b> | <b>37.213.406.946</b>                                  | -              | -              |

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Hà Nội, ngày 06 tháng 03 năm 2012  
Giám đốc

Phạm Thị Tú Anh

Đỗ Đức Hợp

Võ Quốc Tuấn